

Bob Makovei

Economist, Certified Translator & Interpreter

Curriculum Vitae



www.makovei.me

Personal Information

Full name Robert Makovei
Address 1 Arok Street, Bekes H-5630, Hungary
Telephone +36 70 324 7424
Faxes +36 70 908 7704 (HU); +44.844.660.6470 (UK); +1.781.723.5861 (US)
Email bob@makovei.me
Website www.makovei.me
Nationality Hungarian
Date of birth August 9, 1974
Occupation Economist, Certified Translator & Sworn Interpreter

Work Experience

Dates	March 2006–
Occupation or position held	Managing Director, Certified Translator & Sworn Interpreter
Main activities and responsibilities	translation, interpreting, training, international trade, management tasks
Name and address of employer	Exim Pro Ltd., 1 Arok Street, Bekes H-5630, Hungary
Type of business or sector	international trade, language and printing services, SRIs
Dates	December 1999–December 2009
Occupation or position held	Managing Director, Certified Translator & Sworn Interpreter
Main activities and responsibilities	language services, social work, management tasks
Name and address of employer	Hermeneutesz Partnership, 2 Szechenyi Place, Bekes H-5630, Hungary
Type of business or sector	language, printing and social services
Dates	April 2002–April 2004
Occupation or position held	Vice President
Main activities and responsibilities	financial planning and accounts; social work, management tasks
Name and address of employer	“There Is Still Hope” Association, 56 Petofi Street, Bekes H-5630, Hungary
Type of business or sector	NGO; helping disadvantaged people; PHARE HU 0008-03-02-0007 project (EU)
Dates	July 1998–December 1999
Occupation or position held	Private Entrepreneur (Certified Translator & Sworn Interpreter)
Main activities and responsibilities	language services (teaching, translation, proofreading, interpreting)
Name and address of employer	Robert Makovei, 2 Szechenyi Place, Bekes H-5630, Hungary
Type of business or sector	language services
Dates	July 1998–April 2002
Occupation or position held	Pastor
Main activities and responsibilities	Christian youth work, preaching, teaching, administration
Name and address of employer	Tree of Life Church, 25 Draga Street, Bekes H-5630, Hungary
Type of business or sector	Christian church (protestant)

bob@makovei.me
+36 70 324 7424 (t)
+36 70 908 7704 (f)
+44 844 660 6470 (f)
+1 781 723 5861 (f)
robert.makovei (google talk)
mr19740809 (skype)
1 Arok Street
Bekes H-5630, Hungary

Dates January 1997–June 1998
Occupation or position held Life Insurance Representative
Main activities and responsibilities financial & insurance consulting, life insurance and retirement savings sales
Name and address of employer AEGON Hungary, Inc., 1 Ulloi Road, Budapest H-1091, Hungary
Type of business or sector insurance and savings

Dates September 1991–October 1992
Occupation or position held English Teacher
Main activities and responsibilities Teaching English as a foreign language
Name and address of employer Robert Makovei
Type of business or sector private teaching

Education and Training

Dates September 2005–June 2009
Title of qualification awarded Economist Majoring in Finance (BFin)
Principal subjects/skills covered general courses: IT, sociology, communication, basics of law, EU Fundamentals
professional courses: general, international and regional economics; business mathematics; statistics; corporate accounting; controlling; marketing; management; finance; tax and social security; insurance; business law; business geography, business IT
thesis: „Foreign Exchange Market Strategies” — a comprehensive look at the global foreign exchange market and forex trading; introducing basic trading strategies
Name and type of organisation Szent István University, Faculty of Economics; Godollo–Bekecsaba, Hungary

Dates September 1994–June 1998
Title of qualification awarded Theologian-Pastor (BTh)
Principal subjects/skills covered general courses: IT, communication, journalism, history of culture, pedagogy
professional courses: Introduction to the Old and New Testament; Bible Knowledge; Church History; Theology; Practical Theology; World Religions, Apologetics; Biblical Greek and Hebrew; Exegesis, Rhetorics; Counseling
Name and type of organisation Pentecostal Theological College; Budapest, Hungary

Personal Skills and Competences

Mother tongue Hungarian
Other language(s) English
Self-assessment (European level)

Understanding	listening	C2 (proficient user)
	reading	C2 (proficient user)
Speaking	spoken interaction	C2 (proficient user)
	spoken production	C2 (proficient user)
Writing		C2 (proficient user)

Social Skills and Competences I have got acquainted with many different cultures and people groups through my two-year stay in the UK (June–December 1990) and Canada (October 1992–April 1994) as a teenager as well as during my extensive business travel (most countries in Europe, North- and South America, South-East Asia). As an interpreter I have successfully helped a lot of foreigners to deal with cultural issues during their work and recreation time in Hungary.

Organisational Skills and Competences Leading the student body at the Pentecostal Theological Seminary (1995–1998)
Organising church life and work (full-time [1998–2002] and as a volunteer [2002–])
Organising activities in the PHARE HU 0008-03-02-0007 project as vice-president of the NGO and a social worker
Organising work for own companies (1998–)

bob@makovei.me
+36 70 324 7424 (t)
+36 70 908 7704 (f)
+44 844 660 6470 (f)
+1 781 723 5861 (f)
robert.makovei (google talk)
mr19740809 (skype)
1 Arok Street
Bekes H-5630, Hungary

Computer Skills and Competences	<p>Comprehensive knowledge of the Microsoft Office™ suite: MS Word™: proficient level MS Excel™, PowerPoint™ and Outlook™: advanced level MS Access™: basic level</p> <p>Proficiency in using the Wordfast™ translation memory suite (Classic, Pro & Anywhere; registered trainer in Hungary)</p> <p>Advanced level knowledge in Trados™, SDLX™, memoQ™, AGITO™, Translation Workspace™, WordBee™</p> <p>Beginner level knowledge in SAP™</p> <p>Advanced level skills in other translation-related computer applications</p> <p>Good navigation on the Internet</p> <p>Effective datamining and analysing techniques</p> <p>Basic user skills in digital audio & video manipulation (SONY Vegas Movie Studio™)</p>
Artistic Skills and Competences	<p>Skills in musical instruments: guitar, trombone (10 years at music school)</p> <p>Hobby photography (training course in Canada)</p> <p>Typesetting, design & desktop publishing</p>
Other Skills and Competences	<p>Basic telephone counseling course in Canada (100 Huntley Street)</p>
Driving	<p>Category B driving license (March 1992)</p> <p>Defensive driving style</p>

Additional information

References	Available upon request
Language examinations	<p>Oxford Examination in English As a Foreign Language Preliminary Level (Oxford, UK – 1991)</p> <p>Pitman Examinations Institute Advanced Level (London, UK – 1994)</p> <p>“Green Way” Economics and Management English Advanced Level (C1), Complex (Godollo, Hungary – 2008)</p>

bob@makovei.me
+36 70 324 7424 (t)
+36 70 908 7704 (f)
+44 844 660 6470 (f)
+1 781 723 5861 (f)
robert.makovei (google talk)
mr19740809 (skype)
1 Arok Street
Bekes H-5630, Hungary